

COORDINATION, INFORMATION ET DIFFUSION

La FAO participe activement au Mécanisme de coordination du renforcement des capacités de prévention des risques biotechnologiques établi par la Conférence des Parties dans le Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques, visant à favoriser l'échange d'informations et ainsi à promouvoir les partenariats et à optimiser les synergies et complémentarités entre les différentes initiatives de renforcement des capacités relatives à la mise en œuvre du Protocol. À travers ce mécanisme de coordination, les agences gouvernementales, les organisations et les donateurs pertinents, participant à la mise en œuvre ou au financement des initiatives en matière de renforcement des capacités de prévention des risques biotechnologiques, partagent leurs informations et expériences sur les initiatives en cours; identifient les problèmes rencontrés; hiérarchisent les besoins et les moyens pour les satisfaire; identifient la superposition des activités et les opportunités potentielles de collaboration; et favorisent l'interaction, le dialogue et la coopération.

Le cas du Swaziland est un exemple de collaboration entre projets sur le renforcement des capacités en matière de prévention des risques biotechnologiques mis en œuvre par différentes agences internationales. Le même comité directeur gérait deux projets: le projet FAO, «Renforcement des capacités nationales de formulation et mise en œuvre des instruments juridiques sur les organismes génétiquement modifiés»; et l'initiative du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) /FME pour le «Développement d'un cadre national sur la prévention des risques biotechnologiques».



Pour les projets régionaux, les comités directeurs comprennent des agents de contact des pays participants, des membres du groupe d'experts techniques, le secrétariat du projet, des représentants du gouvernement donateur, et le cas échéant des fonctionnaires de la FAO et des représentants d'autres agences travaillant dans le domaine de la biotechnologie

La FAO a lancé en 2001 son site Internet multilingue sur la Biotechnologie dans l'alimentation et l'agriculture¹⁵ comme l'illustre l'Encadré 3. Il est divisé en 12 volets allant des documents FAO aux documents sur les politiques nationales en matière de biotechnologie.

Le mécanisme de partage des informations du centre d'échange pour la prévention des risques biotechnologiques fournit des informations sur les projets de renforcement des capacités à l'adresse <http://bch.cbd.int/database/>. La FAO, conformément à l'article 20 du Protocole de Cartagena, participe activement à ce dernier. Des sites Internet spécifiques aux projets ont également été créés pour deux initiatives sous-régionales en Asie et dans le MERCOSUR élargi.

Cependant, le portefeuille d'activités de la FAO liées à la prévention des risques biotechnologiques est en pleine croissance. Elle organise de manière systématique toute la documentation connexe spécifique aux projets afin de la mettre à disposition du public à travers son site Internet et les matériels de diffusion. Ceci permet d'améliorer la visibilité des activités de la FAO et de favoriser la création de nouveaux partenariats et collaborations.

EXPÉRIENCE ACQUISE ET PERSPECTIVES FUTURES

- La FAO applique des mesures correctives pour s'assurer que les activités de diffusion et l'information sur ses projets de renforcement des capacités de prévention des risques biotechnologiques, fassent l'objet, à différents niveaux opérationnels, de plus d'attention.

¹⁵ <http://www.fao.org/biotech/>



ENCADRÉ 3 // SITE INTERNET DE LA FAO SUR LA BIOTECHNOLOGIE DANS L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

(<http://www.fao.org/biotech/>)

Le site Internet a été lancé en 2001 en arabe, chinois, anglais, français et espagnol et a été traduit en russe en 2007. Il fournit des informations sur le travail accompli par la FAO et sur l'évolution internationale en matière de techniques et de produits de la biotechnologie, de même que sur les problèmes de politiques et de réglementations connexes entourant la recherche et le déploiement de la biotechnologie dans le secteur de l'agriculture.

Outre un aperçu des activités accomplies par la FAO en matière de biotechnologie agricole, ce site contient une synthèse sur la biotechnologie dans les secteurs agroindustriel, des cultures, des pêches, des forêts et de l'élevage, et des liens vers d'autres sites Internet et vers des documents sur la politique nationale en matière de biotechnologie des membres de la FAO. En outre il comprend les informations et fonctionnalités clés suivantes:

- Le *Glossaire de la FAO sur les biotechnologies* (publié dans un premier temps en anglais, et traduit ensuite à l'arabe, au français, au russe, au serbe, à l'espagnol et au vietnamien), qui est également disponible sous forme de base de données interrogeable et multilingue à l'adresse http://www.fao.org/biotech/index_glossary.asp.
- La *Déclaration de la FAO sur les biotechnologies* (<http://www.fao.org/biotech/stat.asp>), produite par le Groupe de travail interdépartemental sur les biotechnologies de la FAO en réponse aux nombreuses demandes sur la position de cette dernière institution en matière de biotechnologies.
- Une *section documents* (<http://www.fao.org/biotech/doc.asp>), qui comprend plus de 180 liens Internet vers un grand nombre d'articles, livres, comptes-rendus, procédures et études en matière de biotechnologie dans l'agriculture et l'alimentation, publiés par la FAO, ou préparés en collaboration avec cette dernière, au cours des dernières années.



- **Le Forum de la FAO sur la biotechnologie** (<http://www.fao.org/biotech/forum.asp>), qui est une plate-forme neutre servant aux intervenants à échanger des points de vue et expériences sur les biotechnologies dans les pays en développement. Environ 3500 membres au niveau mondial participent à ce Forum; 15 conférences électroniques avec modérateur ont été organisées depuis l'an 2000, et environ 50 pour cent des messages publiés provenaient de participants vivant dans des pays en développement et développés respectivement.
- **FAO-BioDeC** (http://www.fao.org/biotech/inventory_admin/dep/default.asp), une base de données interrogeable fournissant des informations sur les biotechnologies agricoles utilisées ou qui le seront dans le futur, par les pays en développement et les économies en transition. Elle a été lancée en 2003 pour le secteur des cultures exclusivement, et contient aujourd'hui plus de 4000 données sur les cultures et d'autres secteurs agricoles, issues de plus de 100 pays (fin 2008). Elles portent principalement sur les secteurs des cultures et des forêts, et traitent à un moindre degré de l'élevage et des pêches. Un réseau de correspondants nationaux a également été créé pour mettre à jour et valider les données. En 2004, elle a été développée par l'inclusion des «Profils en matière de biotechnologie des pays en développement», une base de données interrogeable qui vise à faciliter l'accès aux sources d'information essentielles et mises à jour sur les politiques, les réglementations et les activités en rapport aux biotechnologies, de 128 pays en développement.
- **Nouvelles et événements.** La page d'accueil inclut des nouvelles et des événements relatifs à l'application des biotechnologies à l'agriculture et à l'alimentation dans les pays en développement. Elles portent principalement sur les activités de la FAO, d'autres agences/organisations des Nations Unies, et des 15 centres de recherche du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (GCRAI). Toutes les données publiées depuis janvier 2002 sont disponibles sur le site Internet.





